

**ВІЗАВАЯ АНКЕТА**  
**РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ**  
**ЗАПАЎНЯЕЦЦА ДРУКАВАНЫМІ ЛІТАРАМІ**

**استمارة طلب تأشيرة دخول**  
**جمهورية بلاروس**

<b>1. Прозвішча/اسم العائلة</b>		<b>4. Пол/جنس</b>		مكان الصورة/فوتازдымак																																
<b>2. Імя/اسم</b>		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ذكر																																		
<b>3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/أسماء أخرى و/أو اسم العائلة قبل الزواج</b>		<input type="checkbox"/> жаночы/أنثى																																		
<b>5. Дата нараджэння/تاريخ الميلاد</b>		<b>6. Месца нараджэння/مكان الميلاد</b>			<b>Службовыя адзнакі/ For official use</b>																															
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">يوم</td><td align="center">شهر</td><td align="center">سنة</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table>									يوم	شهر	سنة				краіна/بلد ..... горад/مدينة ..... вобласць (раён)/محافظة .....																					
يوم	شهر	سنة																																		
7. Цяперашняе(ія) грамадзянства(ы)/جنسية حالية(یا) Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), назавіце грамадзянства(ы), якое(ія) было(і) ў Вас раней, і вызначце дату(ы) яго(іх) змены/إذا غيرتم جنسيتكم في الماضي، يرجى كشف الجنسية السابقة و تاريخ تغييرها/		8. Тып пашпарта/نوع جواز السفر <input type="checkbox"/> звычайны/عادي <input type="checkbox"/> дыпламатычны/دبلوماسي <input type="checkbox"/> службовы/للخدمة أو رسمي <input type="checkbox"/> іншы дакумент/وثيقة أخرى:																																		
9. Нумар пашпарта/رقم جواز السفر 10. Кім выдадзены/جهة الاصدار		11. Дата выдачы/تاريخ الاصدار <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">يوم</td><td align="center">شهر</td><td align="center">سنة</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table> 12. Тэрмін дзеяння/تاريخ الانتهاء <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">يوم</td><td align="center">شهر</td><td align="center">سنة</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table>									يوم	شهر	سنة										يوم	شهر	سنة											
يوم	شهر	سنة																																		
يوم	شهر	سنة																																		
<b>13. Адрас сталага месца жыхарства/عنوان الإقامة الدائمة</b>																																				
краіна/بلد .....		вобласць(раён)/محافظة .....																																		
горад/مدينة .....		вуліца/شارع .....																																		
індэкс/صندوق البريد .....																																				
нумар дома/رقم المبنى .....		нумар кватэры/رقم الشقة .....																																		
нумар тэлефона/رقم الهاتف .....		e-mail .....																																		
<b>14. Месца працы/вучобы і службовы адрас/مكان العمل او الدراسة و عنوانه</b>																																				
прадпрыемства/جهة العمل .....		пасада/منصب .....																																		
краіна/بلد .....		вобласць (раён)/محافظة .....																																		
індэкс/صندوق البريد .....																																				
горад/مدينة .....		вуліца/شارع .....																																		
нумар дома/رقم المبنى .....		нумар тэлефона/رقم الهاتف .....																																		
<b>15. Тып візы/نوع التأشيرة</b>		<b>16. Колькасць уездаў/عدد مرات الدخول</b>																																		
<input type="checkbox"/> транзітная/عبور (ترانزيت)		<input type="checkbox"/> аднаразовая/مرة واحدة																																		
<input type="checkbox"/> кароткачасовая/قصير الاجل		<input type="checkbox"/> двухразовая/مرتان																																		
<input type="checkbox"/> доўгатэрміновая/طويل الاجل		<input type="checkbox"/> шматразовая/متعددة المرات																																		
<b>17. Тэрмін дзеяння візы/مدة صلاحية التأشيرة</b>																																				
3/من		па/الى		на тэрмін знаходжання/ لمدة الإقامة																																
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">يوم</td><td align="center">شهر</td><td align="center">سنة</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table>								يوم	شهر	سنة				<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">يوم</td><td align="center">شهر</td><td align="center">سنة</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table>								يوم	شهر	سنة				<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td align="center">сутак/يوما</td><td colspan="3"> </td> </tr> </table>					сутак/يوما			
يوم	شهر	سنة																																		
يوم	شهر	سنة																																		
сутак/يوما																																				

فوتаздымак/مكان الصورة

**Дата звароту:**

**Падставы:**

- сапраўдны пашпарт
- візавая падтрымка
- фінансавыя сродкі
- інтэрв'ю

**Рашэнне по звароце:**

ад .....

- станоўчае
- адмоўнае

**Тып візы:**

- B
- C
- D

**Кратнасць візы:**

- 1
- 2
- шм

**Мэта візіту:**

- транзіт
- дыпламатычная
- службовая
- дзелавыя стасункі
- спорт/культура/навука/адукацыя
- гуманітарная
- рэлігійныя стасункі
- прэса
- прыватная
- вучоба
- праца
- турызм
- сталае жыхарства

**Віза:**

№ .....

**Сапраўдная:**

з .....

па .....

тэрмін знаходжання .....

**Спагнаны збор:**

.....

**18.** Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/У выпадку запыту транзітнай візы пакажыце, у якую краіну Вы едзеце і якія падставы для ўезду ў гэтую краіну Вы маеце /  
 اسم الجهة أو الشخص الداعية / في حالة تطلبون تأشيرة الترانزيت يرجى كشف البلد الذي تتجهون اليه و أسباب دخول هذا البلد

**19.** Адрес запрашаючай арганізацыі або асобы/الداعية عنوان الجهة أو الشخص  
 індэкс/البريد صندوق .....  
 вобласць (раён)/محافظة ..... горад/مدينة .....  
 вуліца/شارع ..... нумар дома/رقم المبنى .....  
 нумар факса/رقم فاكس ..... e-mail .....

**20.** Адрес знаходжання ў Беларусі/عنوان الإقامة في بيلاروس  
 індэкс/البريد صندوق .....  
 вобласць (раён)/محافظة ..... горад/مدينة .....  
 вуліца/شارع ..... нумар дома/رقم المبنى .....  
 нумар кватэры/رقم الشقة ..... гасцініца/فندق .....

**21.** Падрабязнае тлумачэнне мэты візіту/شرح مفصل لأغراض الزيارة

**22.** Ці былі Вы на працягу апошніх 3 гадоў у Рэспубліцы Беларусь / هل سبق لكم السفر الى جمهورية بيلاروس خلال 3 سنوات أخيرة /  
 так/نعم  не/لا  
 калі так, вызначце, у якіх гадах / إذا كانت الإجابة بنعم, يرجى كشف في اية سنوات

**23.** Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ هل سبق تعريمكم أو تحكم عليكم لارتكاب مخالفات القوانين البيلاروسية خلال وجودكم السابق في جمهورية بيلاروس  
 так/نعم  не/لا  
 калі так, вызначце калі/ إذا كانت الإجابة بنعم, يرجى كشف متى ..... و أين/دع .....  
 Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам/  
 الإجابة بنعم لا تؤدي الى رفض طلبكم بإصدار تأشير دخول، لكنه في هذه الحالة من الواجب حضوركم الشخصي خلال عملية إصدار التأشيرة للقيام بالمقابلة الشخصية مع المسؤول القنصلي

**24.** Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ أموال و مصادر العيش الأخرى خلال إقامة في جمهورية بيلاروس  
 наяўныя сродкі/نقد  банкаўскія чэкі/شيكات مصرفية  крэдытныя карткі/بطاقات ائتمان  
 зваротны білет/تذكرة العودة  дарожныя чэкі/شيكات سياحية  пражыванне/إقامة

**25.** Я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы. Я папярэджаны аб неабходнасці мець у час паездкі медыцынскую страхоўку, якая адпавядае заканадаўству Рэспублікі Беларусь. Я даю згоду на збор, захоўванне, апрацоўку і перадачу маіх асабістых дадзеных у мэтах, звязаных з выдачай віз і выкананнем міжнародных дагавораў Рэспублікі Беларусь.  
 أنا أعلن و أقر بأن كافة المعلومات الواردة في هذه الاستمارة حقيقية و صحيحة. و أعرف أن توفير بيانات كاذبة أو رفض توفير الوثائق المطلوبة قد يكون اساساً لرفض دخول جمهورية بيلاروس. كما تم تحذيري أنه إذا كان تصديق على عدم مصداقية هذه المعلومات فيمكن إلغاء التأشيرة في أي وقت. و أتعهد لدى وصولي الى جمهورية بيلاروس أن أقوم (بطريقة معتمدة) بتسجيل الإقامة لدى السلطات البيلاروسية المختصة و أن أعادر أراضي بيلاروسية قبل تاريخ انتهاء التأشيرة. و تم تحذيري عن ضرورة حياة تأمين صحي خلال رحلتي الى بيلاروس و يجب على تأمين صحي أن يطابق القوانين البيلاروسية. كما أعطي موافقتي على جمع، حفظ، تجهيز و تسليم معطياتي الشخصية للأهداف المتعلقة بإصدار تأشيرات دخول و بتنفيذ الاتفاقيات الدولية التي بيلاروس عضو فيها.

**26.** Асабісты подпіс (подпіс законнага прадстаўніка)/(ممثلته الشرعي) توقيع مقدم الطلب الشخصي

**27.** Дата падпісання/تاريخ التوقيع

يوم	شهر	سنة			